VICTOR RECORD No. 64951

CELEBRE CANÇÃO CREOULA

Ay-Ay-Ay

CANTADA

pelo notavel Tenor

TITO SCHIPA

T 50 Cents Net

Except Canada and Foreign

R. L. HUNTZINGER, Inc.

NEW YORK.

PRINTED IN THE U. S. A

MZ
1014
1921
MUS.

783.8742
A972
1921
MUS-ETR

Ay-ay-ay

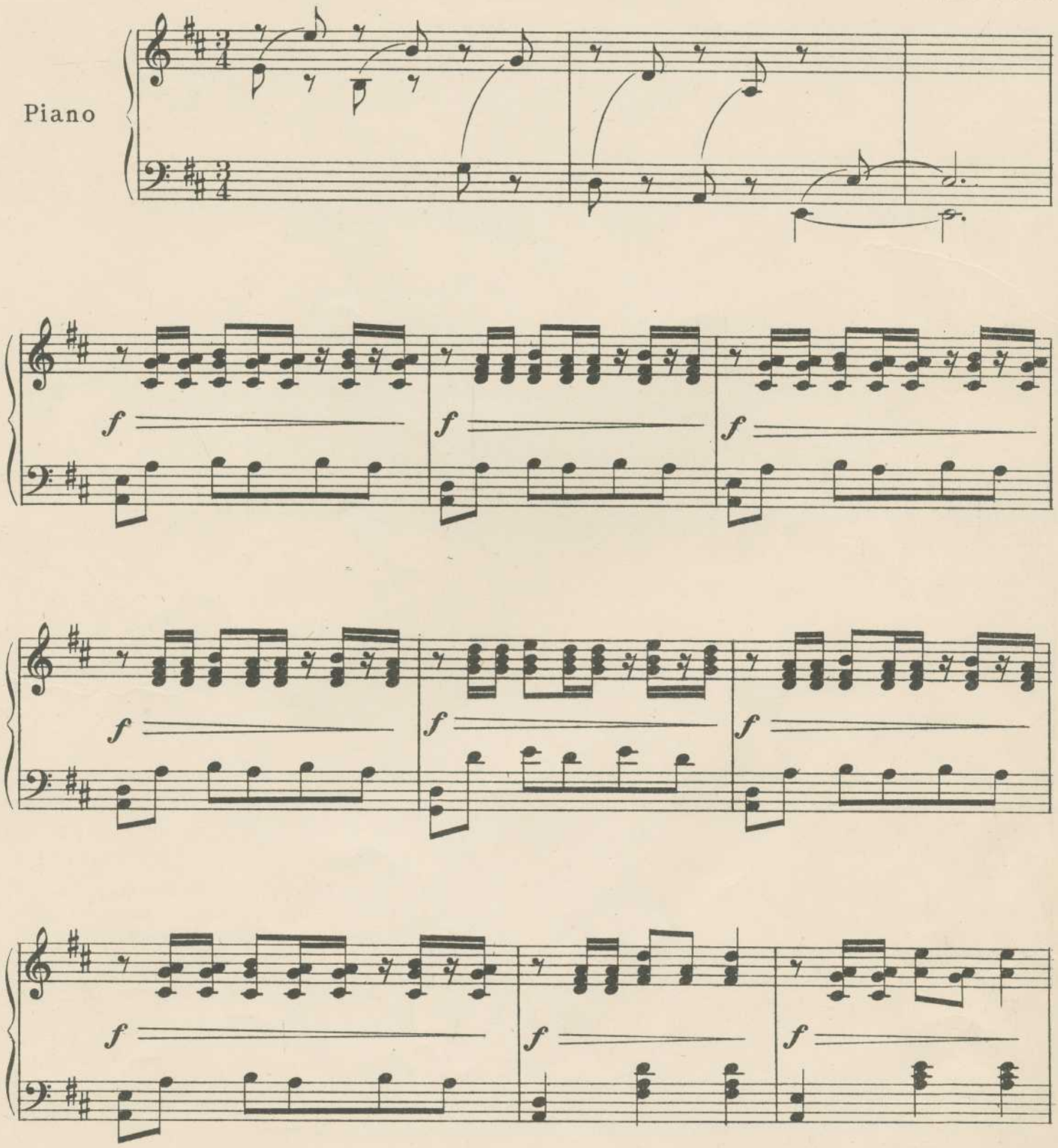
Cançâo creoula

Translated from the Spanish by
Cecil Cowdrey

Allegretto

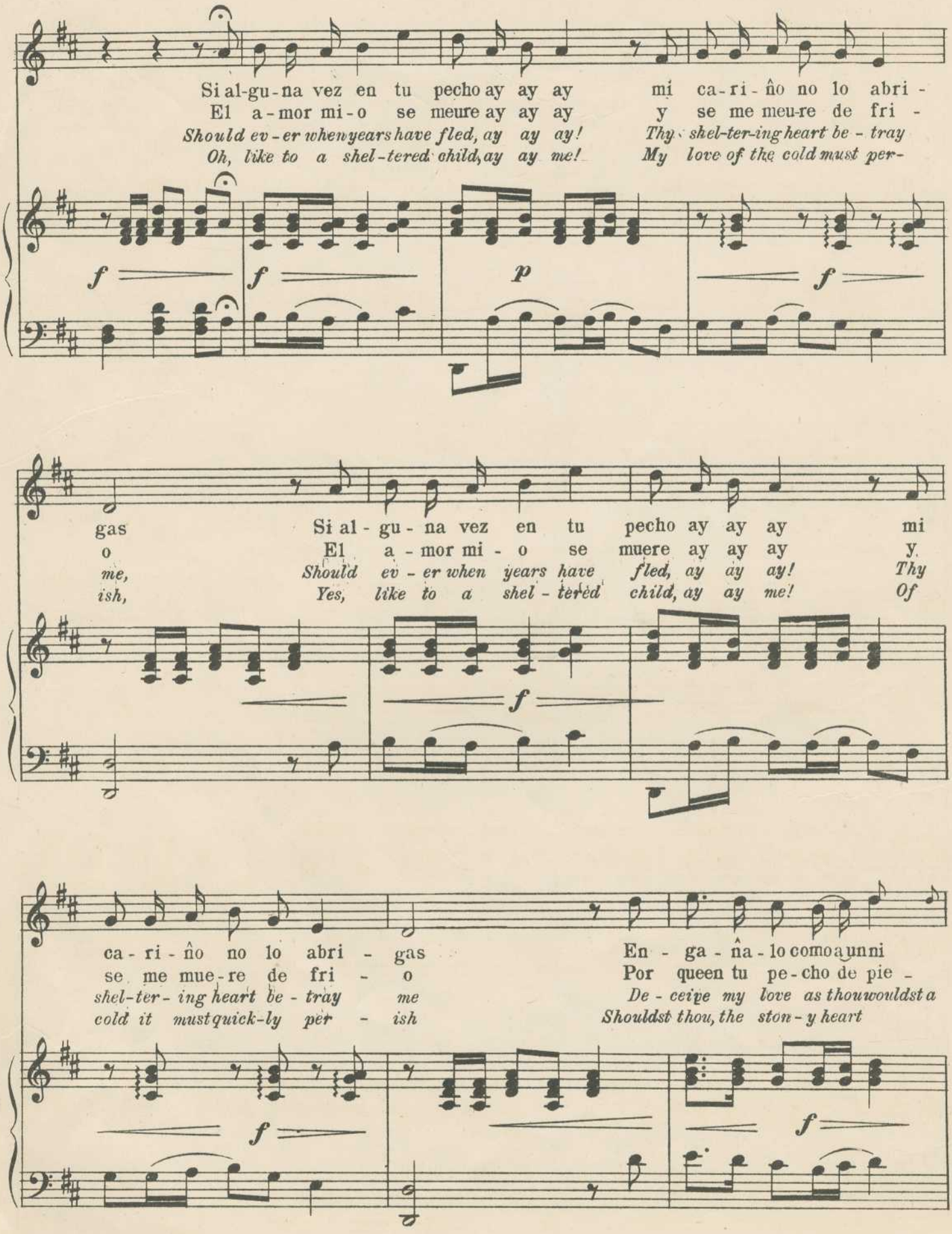
CREOLE SONG

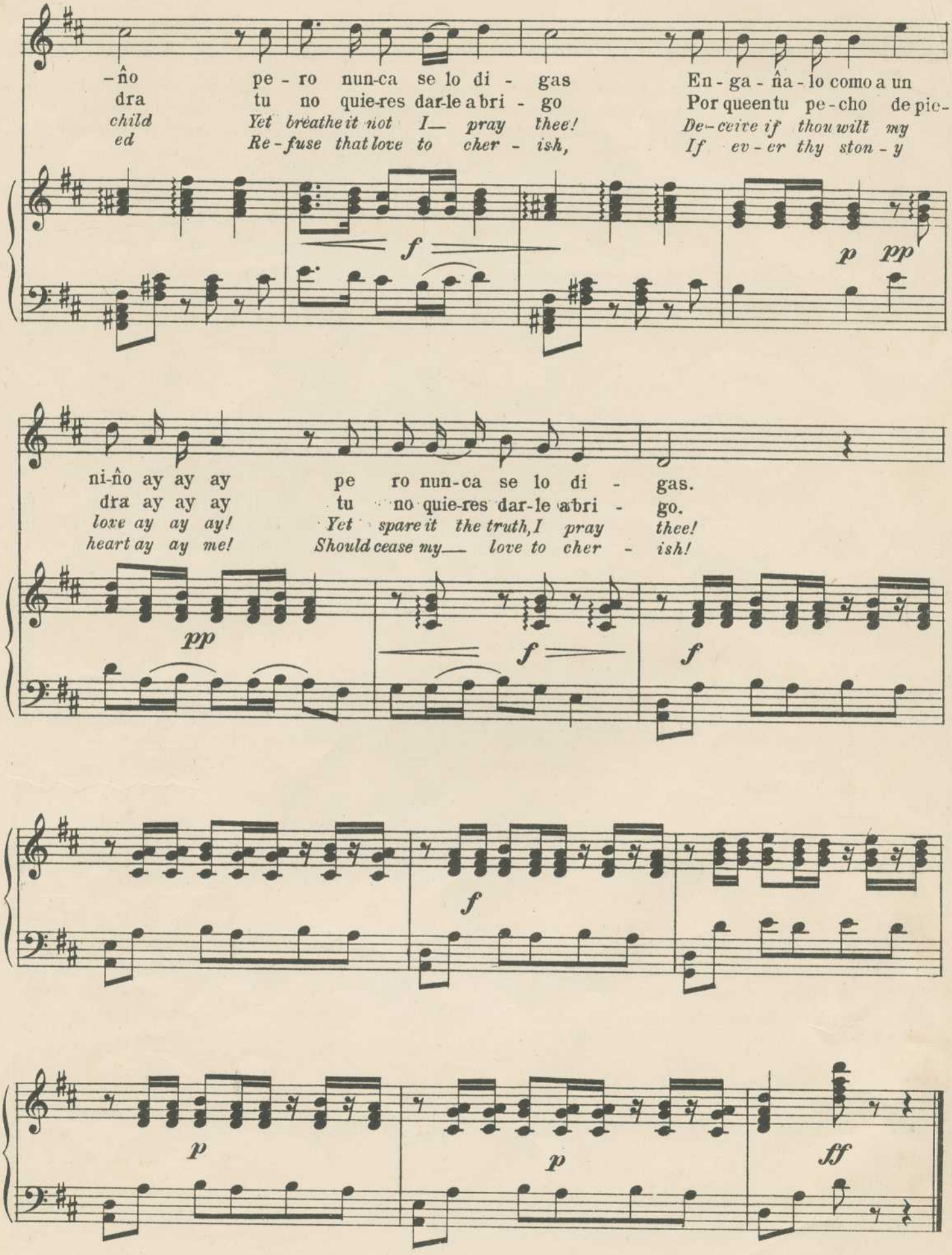
Piano



Copyright, 1921, by Huntzinger & Dilworth
Now R.L. Huntzinger, Inc

609088


Si al-gu-na vez en tu pecho ay ay ay mi ca-ri-ño no lo abri-
El a-mor mi-o se meure ay ay ay y se me meu-re de fri-
Should ev-er when years have fled, ay ay ay! Thy shel-ter-ing heart be-tray
Oh, like to a shel-tered child, ay ay me! My love of the cold must per-
f
f
p
f
gas Si al-gu-na vez en tu pecho ay ay ay mi
o El a-mor mi-o se muere ay ay ay y
me, Should ev-er when years have fled, ay ay ay! Thy
ish, Yes, like to a shel-tered child, ay ay me! Of
f
ca-ri-ño no lo abri-gas En-ga-ña-lo como a un ni
se me mue-re de fri-o Por queen tu pe-cho de pie-
shel-ter-ing heart be-tray me De-ceive my love as thou wouldst a
cold it must quick-ly per-ish Shouldst thou, the ston-y heart
f
f


-ño pe - ro nun-ca se lo di - gas En - ga - ña - lo como a un
dra tu no quie-res dar-le a bri - go Por que en tu pe-cho de pie-
child Yet breathe it not I— pray thee! De-ceive if thou wilt my
ed Re-fuse that love to cher - ish, If ev - er thy ston - y
f
p pp
ni-ño ay ay ay pe ro nun-ca se lo di - gas.
dra ay ay ay tu no quie-res dar-le a bri - go.
love ay ay ay! Yet spare it the truth, I pray thee!
heart ay ay me! Should cease my— love to cher - ish!
pp
f
f
f
p
p
ff

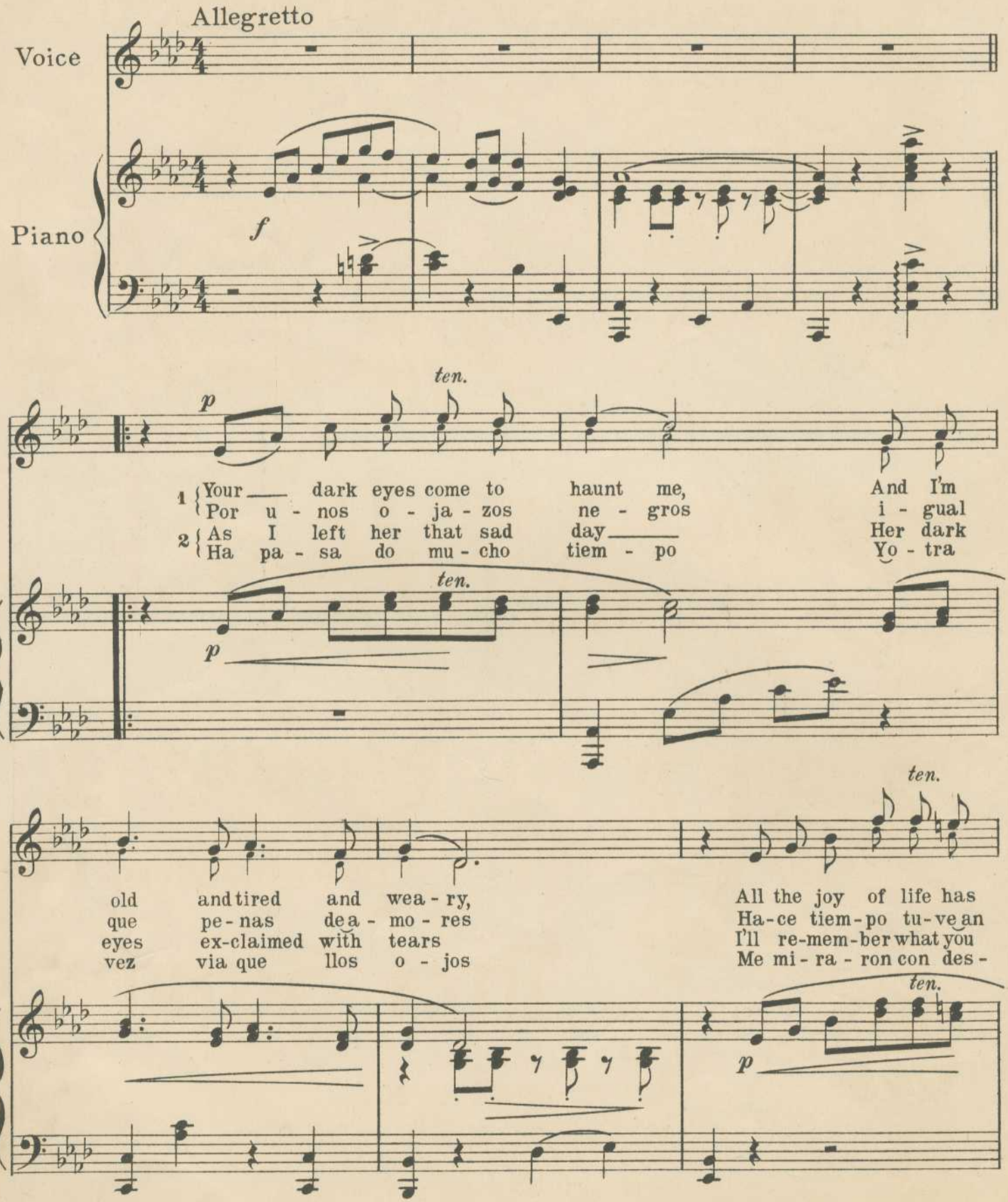
Mi viejo amor

An Old Love

Text by
A. FERNANDEZ BUSTAMANTE

Music by
ALFONSO ESPARZA OTEO

English Version by
ROMNEY BRENT



Copyright 1925 by R.L. Huntzinger, Inc.